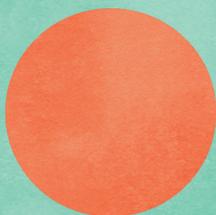


— CONSULTATION PUBLIQUE —
VOTRE CHANCE DE VOUS EXPRIMER!



Pierrefonds

OUEST • WEST

— PUBLIC CONSULTATION —
YOUR CHANCE TO SPEAK UP!



OFFICE
DE CONSULTATION PUBLIQUE
DE MONTRÉAL

Venez partager vos idées sur l'avenir de Pierrefonds-Ouest !

La Ville et l'arrondissement proposent une vision d'avenir pour le secteur Pierrefonds-Ouest qui concilie la conservation des milieux naturels et le développement immobilier. Alors que près de la moitié du secteur serait protégée, le reste serait destiné à l'aménagement de quartiers et de milieux de vie, notamment grâce à la construction d'un boulevard urbain entre le boulevard Gouin Ouest et l'autoroute 40.

L'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) vous invite à valider et à bonifier la vision proposée. Cela permettra de faire des choix et de mettre en lumière les priorités et les attentes des citoyens. Cette vision servira de base à l'écriture d'un projet de Programme particulier d'urbanisme (PPU) qui sera présenté dans le cadre d'une nouvelle consultation publique.



QU'EST-CE QU'UN PPU?

Un PPU est un plan détaillé qui propose de nouveaux règlements d'urbanisme, des aménagements publics, des programmes et des politiques pour réaliser de nouveaux objectifs pour un site précis.



QU'EST-CE QUE L'OCPM?

L'OCPM a été créé tout spécialement pour que certaines consultations publiques soient menées par une entité neutre et indépendante. Les rapports de consultation de l'OCPM incluent toujours une analyse des préoccupations de la communauté ainsi que des recommandations spécifiques pour guider les décisions des élus.

Come share your ideas for the future of Pierrefonds-West!

The City and the borough are proposing a new planning vision for the Pierrefonds-West area that balances the conservation of natural environments with neighbourhood development. About half of the area would be protected as natural spaces, while the rest would be planned for new neighbourhoods. This would also include the construction of a new urban boulevard between Gouin Boulevard West and Highway 40.

The Office de consultation publique de Montréal (OCPM) is inviting you to come validate and improve the vision and share your expectations and priorities. This will help guide future decisions, and allow the City to draft a Special Planning Program (SPP) for the area. There will be a public consultation on this SPP at a later date.



WHAT IS AN SPP?

An SPP is a detailed plan that sets future goals for a specific area, and describes how they can be reached through new urban planning by-laws, public amenities, programs and policies.



WHAT IS THE OCPM?

The OCPM was created specifically to ensure that certain public consultations in Montreal are led by a neutral and independent organization. OCPM consultation reports always include an analysis of community concerns and anticipated project impacts, as well as specific recommendations to help guide the City's future decisions.

ÉCOLOGIE

Incluant les parcs, les forêts, les cours d'eau, les milieux humides et les terres agricoles situés dans les milieux protégés et dans les secteurs à développer.

- Comment mieux protéger et mettre en valeur les milieux naturels?
- Quelle importance devrait être accordée à la plantation d'arbres, à l'agriculture urbaine et à la lutte aux îlots de chaleur urbains dans les nouveaux quartiers?

ACCESSIBILITÉ

Incluant les déplacements à pied, à vélo, en fauteuil roulant, en transport en commun et en voiture, à l'intérieur et entre les quartiers.

- Comment rendre les déplacements efficaces, sécuritaires, faciles et agréables pour tous?
- Quels moyens devraient être mis en place pour encourager une variété de modes de transport pour se rendre au travail, pour faire les courses ou simplement pour se promener?

MILIEUX DE VIE

Incluant des logements pour tous les revenus, pour tous les âges et pour les familles de toutes tailles, ainsi que les différents usages (habitations, commerces, bureaux, espaces publics).

- Comment construire des quartiers intéressants, accessibles et inclusifs?
- Quels types de services devraient être développés?
- Où devraient être situés ces services? Devraient-ils être répartis dans les quartiers ou concentrés dans un noyau multifonctionnel?

BON À SAVOIR

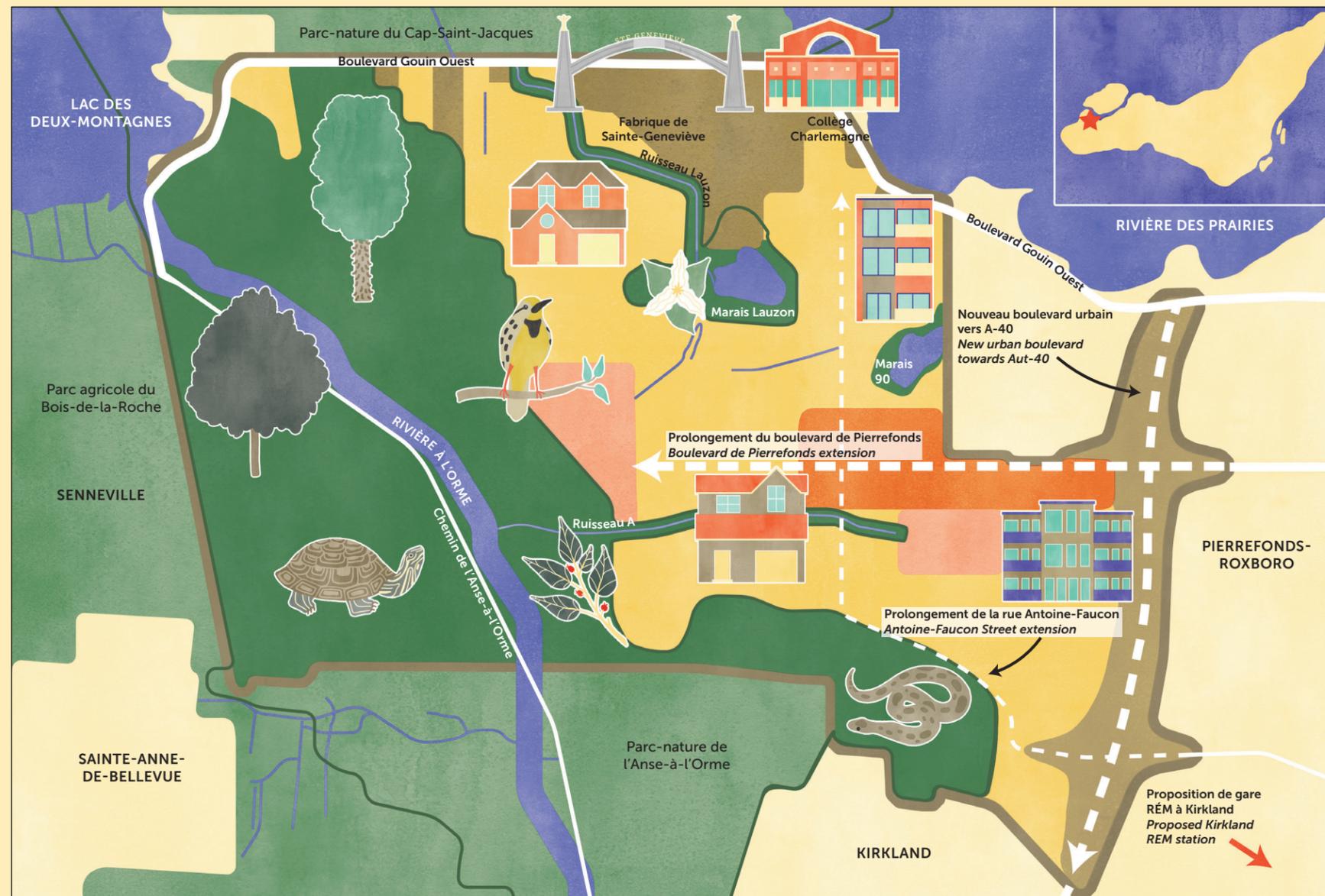
Comme l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro est bilingue, ce dépliant et certains documents sont disponibles en français et en anglais pour cette consultation.

Cette carte présente les principales idées soumises à la discussion par la Ville. Pour connaître l'ensemble des idées, consultez le document de consultation ocpm.qc.ca/pierrefonds-ouest.

Pierrefonds

OUEST • WEST

This map presents the main ideas submitted by the City for public discussion. For detailed information, read the consultation document at ocpm.qc.ca/pierrefonds-west.



LÉGENDE / LEGEND

- Zone de conservation
Conservation zone
- Noyau multifonctionnel
Multifunctional zone
- Zone de développement
Development zone
- Nouveau parc
New park
- Limite du secteur Pierrefonds-Ouest
Pierrefonds-West area border
- Limite du corridor écoforestier
Ecoforestry corridor border

NOTES

ECOLOGY

Including parks, forests, fields, waterways, wetlands, and agricultural land within both protected spaces and the developed areas.

- How can we best protect and promote natural environments?
- What importance should be given to tree planting, urban agriculture and preventing the urban heat island effect?

ACCESSIBILITY

Including mobility within and between neighbourhoods by foot, bike, wheelchair, skateboard, public transit and car.

- How can we make moving around safe, easy, convenient and pleasant for everyone?
- How can we encourage different ways of getting around for work, errands or for leisurely strolls?

NEIGHBOURHOODS + COMMUNITIES

Including homes for all types of family sizes, incomes and ages, and different functions (like housing, shops, offices and public spaces).

- How can we build interesting, well-connected and inclusive neighbourhoods?
- What types of services should be offered?
- Where should these services be located? Should they be spread out in the neighbourhood or should they be concentrated in the multifunctional zone?

GOOD TO KNOW

The Pierrefonds-Roxboro borough is bilingual and hence, this pamphlet and some other documents are available in French and English for this consultation.

Participez à la consultation

Info: ocpm.qc.ca/pierrefonds-ouest

<p>Portes ouvertes dès 11 h Visite de kiosques d'information et discussions avec les exposants.</p> <p>Séance d'information à 15 h Présentation par la Ville et l'arrondissement + période de questions.</p>	<p>Dimanche le 26 mars 2017 Pierrefonds Comprehensive High School 13800, boul. de Pierrefonds (entrée rue René-Énard)</p>
<p>Soirée thématique sur les milieux naturels Présentation par la Ville et l'arrondissement + période de questions.</p>	<p>Mardi 4 avril, 19 h Pierrefonds Comprehensive High School 13800, boul. de Pierrefonds</p>
<p>Rêver Pierrefonds-Ouest : Atelier prospectif sur l'aménagement du secteur Activités créatives en petits groupes.</p>	<p>Dimanche 9 avril, 13h Pierrefonds Comprehensive High School 13800, boul. de Pierrefonds</p>
<p>Séances d'audition des opinions Date limite pour présenter une opinion orale ou écrite: 27 avril. Des séances supplémentaires seront ajoutées au besoin.</p>	<p>À partir du mardi 2 mai, 19 h Mairie d'arrondissement 13665, boul. de Pierrefonds</p>

Participate in the consultation

Info: ocpm.qc.ca/pierrefonds-west

<p>Open house from 11AM Information kiosks and discussions with exhibitors.</p> <p>Information session at 3PM Presentation by the City and borough + question period.</p>	<p>Sunday, March 26, 2017 Pierrefonds Comprehensive High School 13800 Pierrefonds Blvd. (Entrance on René-Énard)</p>
<p>Informational evening on natural environments Presentation by the City and borough + question period.</p>	<p>Tuesday, April 4 at 7PM Pierrefonds Comprehensive High School 13800 Pierrefonds Blvd.</p>
<p>Imagine Pierrefonds-West: Visioning workshop Creative activities in small groups.</p>	<p>Sunday, April 9 at 1PM Pierrefonds Comprehensive High School 13800 Pierrefonds Blvd.</p>
<p>Public hearings - presentation of opinions April 27: Deadline to register for presenting your ideas orally or in writing. Additional public hearings will be added if needed.</p>	<p>Starting Tuesday, May 2 at 7PM Borough Hall 13665 Pierrefonds Blvd.</p>



Tous les événements offrent des services de halte garderie (sauf les séances d'audition des opinions) et sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.

All events provide childcare (except public hearings) and are accessible to people with impaired or reduced mobility.